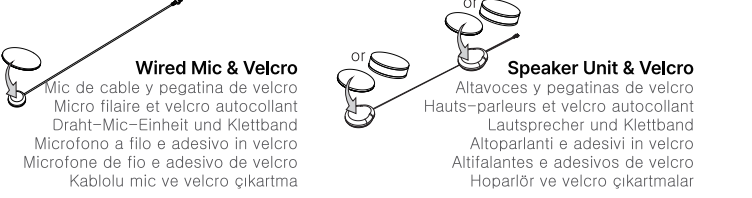
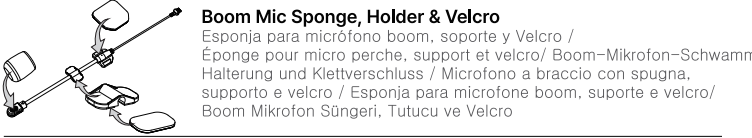
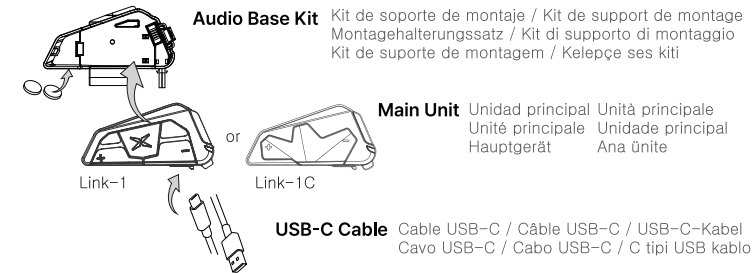


PRODUCT AND ACCESSORIES

Producto y accesorios / Produit et accessoires / Produkt und Zubehör
Prodotto e accessori / Produtos e acessórios / Ürün ve aksesuarlar



Please refer to the manual for details.

Consulte el manual para obtener más detalles. / Veuillez vous référer au manuel pour plus de détails.
Weitere Einzelheiten finden Sie im Handbuch. / Per ulteriori dettagli far riferimento al manuale.
Consulte o manual para obter detalhes. / Ayrıntılı bilgi için lütfen kılavuza bakınız.

FEATURES

Características / Fonctionnalité / Besonderheit / Caratteristiche / Característica
Özellikler

	LINK-1	LINK-1C
Bluetooth Ver.	5.3	5.3
Max Intercom Connection / Conexión Máxima de Intercomunicador / Connexion Intercom Maximale / Max Intercom-Verbindung / Connessione Intercom Massima / Conexão Máxima do Intercomunicador / Maksimum Interkom Bağlantısı	4	2
Talk Hours / Tiempo de conversación / Temps de conversation / Sprechzeit / Tempo di conversazione / Tempo para falar / Konuşma süresi	14	18
Voice Command (Spoken instruction by user) / Comando de voz (instrucciones verbales del usuario) / Commande vocale (instruction vocale donnée par l'utilisateur) / Sprachbefehl (gesprochene Anweisung durch den Benutzer) / Comando vocale (istruzioni vocali impartite dall'utente) / Comando de voz (instrução falada pelo utilizador) / Sesli Komut (Kullanıcı tarafından verilen sesli talimat)	○	×
Voice Prompt (Message spoken from the unit) / Mensaje de voz (mensaje pronunciado por la unidad) / Message vocal (message émis par l'appareil) / Sprachansage (vom Gerät gesprochene Nachricht) / Messaggio vocale (messaggio pronunciato dall'unità) / Mensagem de voz (mensagem falada pela unidade) / Sesli Uyarı (Cihazdan gelen sesli mesaj)	○	○
VOX (Voice to activate unit) / VOX (Voz para activar la unidad) / VOX (voix pour activer l'appareil) / VOX (Sprachaktivierungseinheit) / VOX (Voce per attivare l'unità) / VOX (Voz para ativar a unidade) / VOX (Birimi etkinleştirmek için ses)	○	×
Speaker / Altavoces / Hauts-parleurs / Lautsprecher	40mm HD Harman	40mm HD Harman
Action Cam Cable compatible / Cable compatible con Action Cam / Cable compatible avec caméra d'action / Action-Kamera-Kabel kompatibel / Cabo compatible con Action Cam / Cabo compatível com Action Cam / Action Cam Kablo su uyumlu	○	○
Noise cancellation / Cancelación de ruido / Suppression du bruit / Geräuschunterdrückung / Eliminazione rumori / Cancelamento de ruído / Gürültü engelleme	○	○
Multi-Device Audio / Audio Multidispositivo / Audio multi-appareils	○	○
OBI Pairing / Emparejamiento OBI / Appairage OBI	○	○
Easy Pairing / Emparejamiento sencillo / Appairage facile	○	×
Battery capacity / Capacidad de la batería / Capacité de la batterie / Batteriekapazität / Capacità batteria / Capacidade da bateria / Pil kapasitesi	900mAh	780mAh
Water And Dust Protection / Protección impermeable y polvo / Étanchéité et protection à la poussière / Wasserdicht und Staubschutz / Resistente all'acqua e protezione dalla polvere / Proteção à prova de água e poeira / Su ve toz koruması	IP58	IP58

BUTTON OPERATIONS

Funcionamiento de los botones / Fonctionnement des boutons / Tastenbedienung
Funzionamento dei pulsanti / Funcionamento dos Botões / Düğme işlemleri



Second / Segundo / Secondes / Zweite / Secondo / Segundo / Saniye
Tap / Tocar / Taper / Tippen / Tocca / Toque / Kez

Power On / Encendido / Allumer / Einschalten / Accensione / Ligar / Güç açmak / Spegnimento / Desligar / Güç kapalı
Power Off / Apagado / Éteindre / Ausschalten / Spegnimento / Desligar / Güç kapalı

Volume Up / Subir volumen / Monte le son / Lauter / Alza volume / Aumentar o volume / Sesi aç
Volume Down / Bajar volumen / Baisse le son / Leiser / Abbassa volume / Baixar o volume / Sesi kıs

Phone Pairing / Emparejamiento de teléfono / Couplage téléphonique / Telefonkoppelung / Accoppiamento telefono / Emparelhamento do telefone / Telefon eşleştirme
When Power is off / Desde la condición de apagado / Lorsque le module est éteint / Im ausgeschalteten Zustand / Da dispositivo spento / Condição de desligar / Güç kapalıyken

Incoming Phone Call / Llamada entrante / Appel entrant / Eingehender Anruf / Chiamata in arrivo / Chamada recebida / Gelen arama
Answer or End Call / Responder o finalizar llamada / Répondre ou fin d'un appel / Anruf annehmen oder beenden / Rispondi o termina chiamata / Atender ou desligar chamada / Çağrıyı alma veya sonlandır
Reject Call / Rechazar llamada / Rejeter l'appel / Anruf ablehnen / Rifiuta chiamata / Rejeitar chamada / Çağrıyı reddetme

Phone Music Control / Control de la música / Contrôle de la musique / Musikkontrolle / Gestione musica / Controle de música / Müzik ayarları
Play or pause / Reproducir o pausar / Jouer ou pause / Spiel oder pause / Riproduci o pausa / Começar ou Parar / Oynat veya duraklat
Next / Siguiente / Suivant / Weiter / Successivo / Seguinte / Sonraki
Previous / Anterior / Précédent / Zurück / Precedente / Anterior / Önceki

Intercom Pairing / Emparejamiento de Intercomunicador / Appairage interphone / Intercom Koppelung / Abbinamento interfono / Emparelhamento de intercomunicação / Interkom eşleştirme

Reconnect* / Reconnexión / Reconnexion / Wiederverbindung / Riconnessione / Reconnectar / Yeniden bağlanma

Pairing Cancel / Cancelar emparejamiento / Annulation de l'appairage / Koppelung abbrechen / Cancellazione accoppiamento / Cancelamento do emparelhamento / Eşleştirme iptali

Master Pairing (A) / Dispositivo Principal / Appairage maître / Meisterpaarung / Dispositivo principale / Emparelhamento mestre / Ana eşleştirme

Member Pairing (B, C, D) / Dispositivo miembro / Appariement des membres / Mitgliederpaarung / Dispositivo membro / Emparelhamento de membros / Üye eşleştirme

*Reconnect between B→A or C→B or D→C. / Vuelva a conectar entre B→A o C→B o D→C. / Reconnectez entre B→A ou C→B ou D→C. / Stellen Sie die Verbindung zwischen B→A oder C→B oder D→C wieder her. / Ricollegare tra B→A o C→B o D→C. / Volte a ligar entre B→A ou C→B ou D→C. / B→A veya C→B veya D→C arasında yeniden bağlantı kurun.

Intercom Audio / Audio del intercomunicador / Audio de l'interphone / Intercom-Audio / Audio interfono / Audio do intercomunicador / Interkom ses

On / activado / activé / ein / acceso / ligado / aç / Mic sessize al veya sesini aç
Off / apagado / désactivé / aus / spento / desligado / kapalı

Mute or Unmute Mic / Silenciar o activar micrófono / Couper ou activer le micro / Mikrofon stumm schalten oder einschalten / Disattiva o attiva microfono / Silenciar ou ativar microfone / Mic sessize al veya sesini aç
Toggle between mute and unmute. / Alternar entre silenciar y activar micrófono. / Basculer entre couper et activer le micro. / Zwischen Stumm schalten und Einschalten. / Attiva/disattiva microfono. / Alternar entre silenciar e ativar microfone. / Sessize alma ve sessizden çıkarma arasında geçiş yapın.

Reset / Reinicio / Réinitialiser / Zurücksetzen / Reset / Reiniciar / Sıfırlama
Factory Reset / Restauración de fábrica / Réinitialisation d'usine / Factory reset / Reset di fabbrica / Restauro de fábrica / Fabrika ayarlarına dönüş
Hard Reset / Reinicio en caliente / Redémarrage forcé / Hard reset / Arresto forzato / Reinicio total / Zorla kapatma

Customizable Quick Access Button / Botón de acceso rápido personalizable / Bouton d'accès rapide personnalisable / Anpassbare Schnellzugriffstaste / Pulsante di accesso rapido personalizzabile / Botão de acesso rápido personalizável / Özelleştirilebilir hızlı erişim düğmesi

Quick access function is configurable in the EXOCOM mobile app
→ Setting → Quick Access → Voice Assistant(Default), or Speed Dial 01, or Last Number Redial.

Función de acceso rápido configurable en MobileApp 'EXOCOM' → Ajustes → Acceso rápido → Remarcación del último número / Marcación rápida / Asistente de voz(predeterminado).

Fonction d'accès rapide configurable dans l'application mobile 'EXOCOM' → Paramètres → Accès rapide → Rappel du dernier numéro / Numérotation rapide / Assistant vocal (par défaut).

Schnellzugriffsfunktion konfigurierbar in MobileApp 'EXO-COM' → Einstellungen → Schnellzugriff → Wahlwiederholung / Kurzwahl / Sprachassistent (Standard).

Funzione di accesso rapido configurabile in MobileApp 'EXOCOM' → Impostazioni → Accesso rapido → Ricomponi ultimo numero/Composizione rapida.

Função de acesso rápido configurável no MobileApp 'EXOCOM' → Configurações → Acesso fácil → Remarcação do último número / Remarcação rápida.

Hızlı erişim fonksiyonu mobil uygulamada 'EXOCOM' → Ayarlar → Hızlı Erişim → Son numarayla tekrar arama / Hızlı arama / Sesli asistan (varsayılan)

Voice Assistant / Asistente de voz / Assistant vocal / Sprachassistent / Assistente vocale / Assistente de voz / Sesli asistan

Voice Assistant only works while in standby mode (no phone or no intercom call).

Siri? Google? La asistente de voz funciona solo cuando está en modo de espera (sin teléfono ni llamadas por intercomunicador).

L'assistant vocal ne fonctionne qu'en mode veille (pas lors d'un appel ou lors d'une communication interphone)

Der Sprachassistent funktioniert nur im Standby-Modus (keine Telefon- oder Gegensprechanrufe).

L'assistente vocale funziona solo in modalità standby (senza telefonate o chiamate).

O assistente de voz funciona apenas em modo de espera (sem chamadas telefônicas ou de intercomunicação).

Sesli asistan yalnızca bekleme modundayken çalışır (telefon veya interkom görüşmesi yokken).

@ Android : Google Play Store→EXOCOM

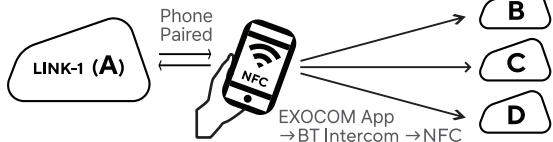
@ iOS : App Store→EXOCOM



LINK-1 EXCLUSIVE FEATURES

Linkus de Link-1 / Exclusif au Link-1 / Exklusive von Link-1
Esclusive per Link-1 / Exclusivos para Link-1 / Link-1'e özel

Easy Pairing / Emparejamiento sencillo / Appairage facile / Einfache Koppelung
Abbinamento rapido / Emparelhamento fácil / Kolay Eşleştirme



Turn on all devices → Tap NFC in master's mobile app → tap each member's device to connect.

Emparejar los dispositivos → Toque NFC en la aplicación móvil
→ Toque el dispositivo de cada uno para emparejar.

Allumez tous les appareils → Appuyez sur NFC dans l'application mobile du maître
→ Toucher avec votre smartphone le module de chaque membre pour les connecter.

Schalten Sie alle Geräte ein → Tippen Sie in der App des Meisters auf NFC
→ Tippen Sie zum Verbinden auf das Gerät jedes Mitglieds.

Accendi tutti i dispositivi → Tocca NFC nell'applicazione mobile del principale
→ Tocca il dispositivo di ciascun membro per connetterti.

Ligue todos os dispositivos → Toque em NFC na aplicação móvel do mestre
→ Toque no dispositivo de cada membro para ligar.

Tüm cihazları açın → Ana mobil uygulamada NFC'ye dokunun
→ Bağlanmak için her üyenin cihazına dokunun.

VOX (Voice Activation) / Activación por voz / Activation vocale
Sprachaktivierung / Attivazione vocale / Ativação por voz / Sesli aktivasyon



Voice activation can be used to answer an incoming call or turn on intercom automatically by speaking loudly into the mic. Activation level can be adjusted in the mobile app.

La activación por voz permite responder una llamada entrante o activar el audio del intercomunicador hablando en voz alta al micrófono. El nivel de activación se puede ajustar en la aplicación móvil.

L'activation vocale permet de répondre à un appel entrant ou d'activer le son de l'interphone en parlant fort dans le micro. Le niveau d'activation est réglable dans l'application mobile.

Mit der Sprachaktivierung können Sie eingehende Anrufe annehmen oder die Gegensprechanlage aktivieren, indem Sie laut in das Mikrofon sprechen. Die Aktivierungsstufe lässt sich in der App anpassen.

L'attivazione vocale può essere utilizzata per rispondere a una chiamata in arrivo o attivare l'audio dell'interfono, parlando ad alta voce nel microfono. Il livello di attivazione può essere regolato tramite l'applicazione mobile.

A ativação por voz pode ser utilizada para atender uma chamada ou ativar o áudio do intercomuni-
cador, falando alto para o microfone. O nível de ativação pode ser ajustado na aplicação móvel.

Sesli aktivasyon, gelen bir aramayı cevaplamak veya mikrofona yüksek sesle konuşarak interkom sesini açmak için kullanılabilir. Aktivasyon seviyesi mobil uygulamadan ayarlanabilir.

Voice Command / Comando de voz / Commande vocale / Sprachbefehl / Comando vocale
Comando de voz / Sesli komut

"(Hi EXOCOM,)"* +	S	M	I	IC	DC
Volume up / Subir volumen / Monte le son Lauter / Alza volume		✓	✓		✓
Volume down / Bajar volumen Baisse le son / Leiser / Abbassa volume		✓	✓		✓
Answer / Responder / Répondre Annehmen / Rispondi				✓	
Ignore / Ignorar / Ignorer / Ablehnen / Ignora				✓	

"Hi EXOCOM," +

Check battery / Comprobar batería Vérifier la batterie / Akku prüfen Controllo batteria	✓	✓	✓		
Play music / Reproducir música Allume la musique / Musik an Riproduci musica	✓		✓		
Stop music / Detener música Éteins la musique / Musik aus Interrompi musica		✓			
Next / Siguiente / Suivant Nächstes / Avanti		✓			
Previous / Anterior / Précédent Vorheriges / Indietro		✓			
Mute microphone / Silenciar micrófono Couper le micro / Mikrofon stummschalten Disattiva microfono			✓		✓
Unmute microphone / Activar micrófono Activer micro / Mikrofon einschalten Attiva microfono			✓		✓
End intercom / Cortar intercom Éteins l'intercom / Intercomgespräch beenden Fine intercom		✓			

S: Stand-by / Espera / Veille / Stand-by / Stand-by / Stand-by / Bekleme
M: Music / Música / Musique / Musik / Musica / Música / Musik
I: Intercom / Interfono / Intercom / Interkom / Interfono / Intercom / Interkom
IC: Incoming call / Llamada entrante / Appel entrant / Eingehender Anruf / Chiamata in arrivo
Chamada Recebida / GelenArama
DC: During call / Durante la llamada / Pendant l'appel / Während des Anrufs
Durante la chiamata / Durante a chamada / ÇağınSrasında

*Not necessary to say / No es necesario decirlo / Pas besoin de le dire / Muss man nicht sagen
Non è necessario dirlo / Não é necessário dizer / Söylemeye gerek yok

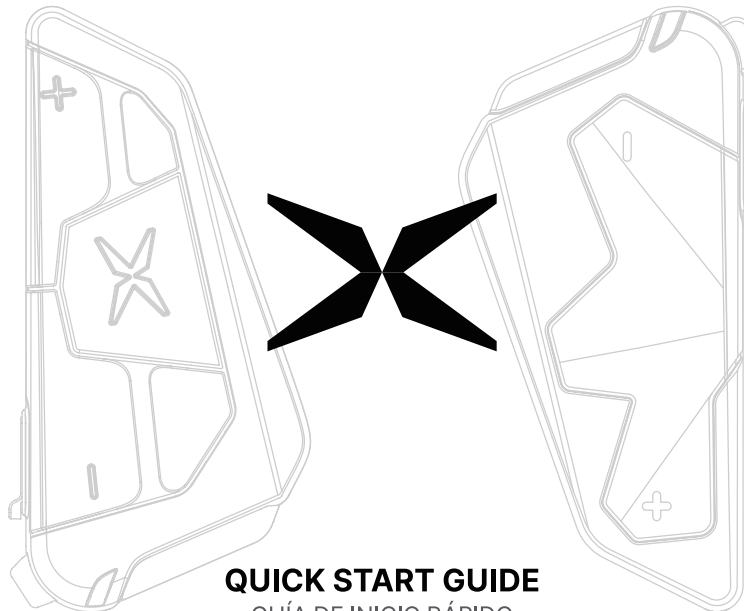
Device: Link-1C More info at: https://exocomglobal.com/cs/legal_policies.do
FCC ID: 2BEYM-LINK-1 (Class B) / Freq. (MHz): 2,402-2,480 / Power (mW): 100 / SAR (W/kg): 1.3



EN [CE/UKCA] Hereby, Kido Sports Co., Ltd. declares that the radio equipment type Bluetooth Intercom is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://exocomglobal.com/cs/legal_policies.do.
[FCC] The device listed above complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) the device may not cause harmful interference, and (2) the device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void your authority to use the equipment.
[IC] The device listed above is compliance with SAR for general population/uncontrolled exposure limits in IC RSS-102 and had been tested in accordance with the measurement methods and procedures specified in IEEE 1528 and IEC 62209. This equipment should be installed and operated with minimum distance 5mm between the radiator and your head. This device and its antenna(s) must not be colocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
[Bluetooth®] The device listed above is compliant with and adopts the Bluetooth® Specification 5.3 and has successfully passed all interoperability tests that are specified in the Bluetooth® specification. However, interoperability between the device and other Bluetooth®-enabled products is not guaranteed.
[WEEE] The crossed-out wheellie bin symbol indicates that the item should not be disposed of in any household trash and needs to be recycled separately because it contains batteries or is considered as Waste Electrical and Electronic Equipment.
ES [CE/UKCA] Por la presente, Kido Sports Co., Ltd. declara que el equipo de radio intercomunicador Bluetooth cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet: https://exocomglobal.com/cs/legal_policies.do.
[FCC] El dispositivo mencionado anteriormente cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) el dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) el dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante podrían anular su autorización para utilizar el equipo.
[IC] El dispositivo mencionado cumple con los límites de SAR para la población general/exposición no controlada de IC RSS-102 y se ha probado de acuerdo con los métodos y procedimientos de medición especificados en IEEE 1528 e IEC 62209. Este equipo debe instalarse y utilizarse a una distancia mínima de 5 mm entre el radiador y la cabeza. Este dispositivo y su(s) antena(s) no deben colocarse ni utilizarse junto con ninguna otra antena o transmisor.
[Bluetooth®] El dispositivo mencionado cumple y adopta la especificación Bluetooth® 5.3 y ha superado todas las pruebas de interoperabilidad especificadas en dicha especificación. Sin embargo, no se garantiza la interoperabilidad entre el dispositivo y otros productos compatibles con Bluetooth®.
[RAEE] El símbolo del contenedor de basura con ruedas tachado indica que el artículo no debe desecharse en ningún contenedor de basura doméstico y debe reciclarse por separado porque contiene baterías o se considera un equipo eléctrico y electrónico de desecho.
FR [CE/UKCA] Par la présente, Kido Sports Co., Ltd. déclare que l'équipement radio de type interphone Bluetooth est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : https://exocomglobal.com/cs/legal_policies.do.
[FCC] L'appareil mentionné ci-dessus est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles ; (2) l'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles susceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable. Toute modification non expressément approuvée par le fabricant peut annuler votre droit d'utilisation de l'équipement.
[IC] L'appareil mentionné ci-dessus est conforme aux limites de DAS pour la population générale/exposition non contrôlée de la norme IC RSS-102 et a été testé conformément aux méthodes et procédures de mesure spécifiées dans les normes IEEE 1528 et IEC 62209. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 5 mm entre le radiateur et votre tête. Cet appareil et ses antennes ne doivent pas être placés à proximité ni fonctionner conjointement avec une autre antenne ou une autre émetteur.
[Bluetooth®] L'appareil mentionné ci-dessus est conforme à la spécification Bluetooth® 5.3 et a passé avec succès tous les tests d'interopérabilité spécifiés dans cette spécification. Cependant, l'interopérabilité entre l'appareil et d'autres produits compatibles Bluetooth® n'est pas garantie.
[DEEE] Le symbole de la poubelle barrée indique que l'article ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères et doit être recyclé séparément car il contient des piles ou est considéré comme un déchet d'équipements électriques et électroniques.
DE [CE/UKCA] Hiermit erklärt Kido Sports Co., Ltd., dass der Funkanlagentyp Bluetooth Intercom der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://exocomglobal.com/cs/legal_policies.do.
[FCC] Das oben aufgeführte Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) das Gerät muss alle empfangenen Störungen tolerieren, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen können. Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.



LINK-1
LINK-1C



QUICK START GUIDE
GUÍA DE INICIO RÁPIDO
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE
SCHNELLSTARTANLEITUNG
GUIDA RAPIDA
GUIA DE INICIAÇÃO RÁPIDA
HIZLI BAŞLANGIÇ KILAVUZU

